

Aspirateurs et énergie nucléaire – quelques considérations

Kernkraft und Staubsauger – einige Gedanken

Der technische Fortschritt prägt unser Leben durch und durch. Allerdings gehen wir in unserem Alltag auffällig sorglos und unreflektiert mit den technischen Neuerungen um. Wenn sich die Technik in den Dienst unseres persönlichen Komforts stellt, dann begegnen wir ihr wohlgesinnt und blenden aus, dass hier oft marktwirtschaftliche Mechanismen den Takt angeben.

La technique imprègne notre vie quotidienne et nous usons de ses innovations de manière négligente, voire irréfléchie. En effet, quand sciences et technique riment avec confort personnel, nous sommes pleinement ouverts au développement scientifique. Masquant le fait que, bien souvent, c'est l'économie de marché qui bat la mesure, nous nous servons allègrement des machines et appareils en tous genres qui facilitent notre quotidien et renonçons difficilement à leurs avantages. Cette modernisation technique envahit également le monde du travail. Notre vie ne se conçoit plus sans progrès technique et on ne peut envisager une fin, ou ne serait-ce qu'un frein, à son développement rapide.

Tandis que les places de travail se technicisent constamment au point de bouleverser drastiquement nombre de métiers, les ménages se transforment en systèmes automatisés, bourrés de technique: lave-vaisselle, aspirateur-robot, four à vapeur, chauffe-eau, réfrigérateur, cuisinière, régulation du chauffage à distance, commande centralisée des médias, de la lumière

ou des stores, le tout dirigé par ordinateur. De jour comme de nuit, nous restons disponibles, reliés que nous sommes à nos smartphones et à nos laptops. Nous remplaçons l'ancienne bécane qui se mouvait à la seule force musculaire par le vélo électrique et nous comptons sur des moyens de transport hautement sophistiqués pour assouvir notre soif de mobilité. Nous nous extasions face aux nouveaux domaines de recherche que sont la biomédecine, les biotechnologies ou les sciences de la vie, surtout quand il s'agit, en tant que patients, de bénéficier des progrès de la médecine pour améliorer notre santé.

Nul doute, à l'évidence tout est technicité, même là où nous ne soupçonnons pas une quelconque influence de la recherche technologique: les plus récentes découvertes en nanotechnologie sont exploitées dans les crèmes solaires ou comme agent émulsifiant de la mayonnaise.

Die allgemeine Akzeptanz für Alltags- und Produktetechnik bestimmt



auch den gesellschaftlich-politischen Diskurs. Geradezu euphorische Töne schlägt zum Beispiel der Freiburger Staatsrat in seiner Botschaft für die Jahre 2017-2021 an und verspricht der Bevölkerung nichts anderes als einen technologischen Umsturz: «Freiburg macht seine Revolution 4.0.»

Interessanterweise wandelt sich die Akzeptanz, die teilweise sogar in Begeisterung umschlägt, in Skepsis und Kritik, wenn über Risiken und Gefahren der Grosstechnik diskutiert wird. Wenn über Kernkraft und die Entsorgung von radioaktivem Abfall gestritten wird, wenn über Gentechnik oder die Emissionen der chemischen Industrie debattiert wird, so schwindet die Technikbegeisterung. Bei der Diskus-

sion dieser «externen» Technik treffen tatsächlich Weltanschauungen und Ideologien aufeinander.

Étonnamment, nous ignorons volontiers les éventuels rapports entre la technique dite « externe », ses effets polluants par exemple, et notre environnement quotidien. À nos yeux, énergie nucléaire et aspirateurs n'ont rien en commun. Quand notre confort personnel est en jeu ou si nous devons pratiquer l'abstinence en ce domaine, nous évitons joyeusement les questions qui dérangent et poursuivons notre chemin sans broncher.

Qui voudrait connaître exactement les conséquences sur l'environnement au niveau mondial que provoque la production exorbitante des smartphones et des ordinateurs ? Qui a déjà montré le moindre désir de connaître l'origine du courant qui sort de sa prise électrique ? Ou qui, de son propre gré, a déjà établi un rapport entre les nombreuses antennes de téléphonie mobile et son propre smartphone ? Peu nombreux sont celles et ceux qui se posent de telles questions !

Ces exemples révèlent bien la complexité de nos relations avec la science et surtout notre comportement contradictoire en la matière. Il y aurait encore moult choses surprenantes à dire, ce d'autant plus qu'actuellement nous sommes exposés à un nombre croissant de demi-vérités, de préjugés, voire de mensonges. Pris entre ignorance et crédulité, nous nous faisons avoir par certaines affirmations pseudo-scientifiques, fake news ou théories, spécialement lorsqu'elles sont adroitement mises en scène et médiatisées.

Nos jeunes ont depuis bien longtemps éprouvé la fascination de la technique



et des sciences appliquées. Appareils et machines occupent une place importante dans leur quotidien ; ils s'en servent avec insouciance, de façon ludique, sans se soustraire à leur influence. Canaliser cette fascination, la mettre sur une bonne voie constitue un des devoirs les plus importants de l'école. A cette fin, il ne s'agit pas simplement d'équiper nos élèves de différents savoirs, mais surtout d'éveiller leur curiosité pour les phénomènes scientifiques et techniques, de stimuler les projets et l'esprit d'analyse, de révéler des liens et de favoriser une attitude ouverte et critique.

Ce fut bien là l'un des buts du **TecDay** qui s'est déroulé dans notre collège le 17 novembre dernier. La rencontre directe avec des chercheurs revêt une importance capitale. Pouvoir dialoguer avec des spécialistes qui livrent des informations de première main sur l'objet de leur recherche, incite les élèves

à réfléchir de manière approfondie sur la science et la technique.

Am **TecDay** vom vergangenen 17. November, den die Schweizerische Akademie für technische Wissenschaften (SATW) zusammen mit dem Kollegium St. Michael organisierte, hatten unsere Schüler(innen) die Gelegenheit, sich einen ganzen Tag der Technik und den angewandten Wissenschaften zu widmen und viel Neues zu entdecken.

Ein ausführlicher Artikel mit Beiträgen von verschiedenen Lehrkräften und Schüler(innen) ist diesem Anlass gewidmet und macht deutlich, wie faszinierend die Auseinandersetzung mit Themen von Wissenschaft und Technik sein kann.

Bonne lecture!

Matthias Wider, Rektor